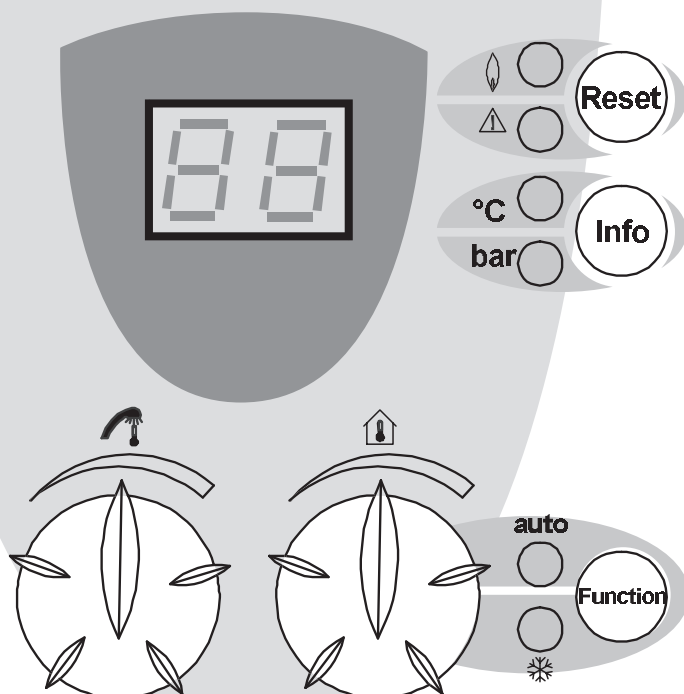


Kondenzačný kotol typu

THRi

NÁVOD NA OBSLUHU



Vážení zákazníci,

ďakujeme vám, že ste si vybrali plynový kondenzačný kotol Geminox modelového radu THRi.

Kotol je vybavený bezpečnostnými prvkami, ktoré slúžia na ochranu užívateľa aj na ochranu kotla. Vzhľadom na to, že tieto opatrenia nemôžu pokryť všetky predvídateľné bezpečnostné a prevádzkové riziká, žiadame vás, aby ste si pozorne preštudovali tento návod na obsluhu a aby ste uvedené pokyny dodržiavali. Takto bude zabezpečená dlhodobá prevádzka kotla k vašej úplnej spokojnosti. V prípade, že po prečítaní návodu na obsluhu budete potrebovať akékoľvek doplňujúce informácie, obráťte sa, prosím, na príslušnú autorizovanú servisnú organizáciu dovozcu (ďalej len servisný technik) alebo priamo na dovozcu:

PROCOM, s. r. o., Smreianska 18, Bratislava
tel.: 02/44 25 56 33 e-mail: servis@geminox.sk, www.geminox.sk

OBSAH

1. PREHLAD ZÁKLADNÝCH TYPOV KOTLOV A ZÁSOBNÍKOV	3
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU KOTLA	4
3. FUNKCIE KOTLA	6
4. FUNKCIE MULTIFUNKČNÉHO REGULÁTORA QAA 73	11
5. FUNKCIE PRÍPRAVY TEPLEJ VODY	26
6. ÚDRŽBA KOTLA A ZÁSOBNÍKA	26
VYHLÁSENIE O ZHODE	28
VYHLÁSENIE O ZHODE	29
8. PRÍLOHA ZÁRUČNÉHO LISTU	30
9. AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKÁ	31
OVLÁDANIE QAA 73 – RÝCHLE INŠTRUKCIE	32

1. PREHĽAD ZÁKLADNÝCH TYPOV KOTLOV A ZÁSObNÍKOV

kotly jednookruhové THRi (rozšírite né vyhotovenie)		
kotly sólo	výkon (kW)	prietok
THRi 1-10C	0,9–9,5	podľa ext. zásobníka
THRi 2-17C	2,3–16,9	podľa ext. zásobníka
THRi 5-25C	4,8–23,9	podľa ext. zásobníka
THRi 10-50C	9,7–48,7	podľa ext. zásobníka
Kotly s integrovanými zásobníkmi	výkon (kW)	prietok (/min.)
THRi 2-17M-75H (horizontálny, nerezový zásobník 75 ℓ)	2,3–16,9	11,5
THRi 2-17M-75V (vertikálny, nerezový zásobník 75 ℓ)	2,3–16,9	11,5
THRi 1-10B-120 (stacionárny, nerezový zásobník 120 ℓ)	0,9–9,5	16
THRi 2-17B-120 (stacionárny, nerezový zásobník 120 ℓ)	2,3–16,9	17
Kotly s externými zásobníkmi	výkon (kW)	prietok (/min.)
THRi 1-10SET-125 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 120 ℓ)	0,9–9,5	16
THRi 2-17SET-125 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 120 ℓ)	2,3–16,9	17
THRi 5-25SET-125 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 120 ℓ)	4,5–23,9	20
THRi 1-10SET-160 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 160 ℓ)	0,9–9,5	16
THRi 2-17SET-160 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 160 ℓ)	2,3–16,9	17
THRi 5-25SET-160 (kotol + smaltovaný zásobník OKC 160 ℓ)	4,8–23,9	20
THRi 1-10SET-120 (kotol + nerezový zásobník MS 120 ℓ)	0,9–9,5	16
THRi 2-17SET-120 (kotol + nerezový zásobník MS 120 ℓ)	2,3–16,9	20
THRi 5-25SET-120 (kotol + nerezový zásobník MS 120 ℓ)	4,8–23,9	20
THRi 1-10SET-150 (kotol + nerezový zásobník BS 150 ℓ)	0,9–9,5	18
THRi 2-17SET-150 (kotol + nerezový zásobník BS 150 ℓ)	2,3–16,9	21
THRi 5-25SET-150 (kotol + nerezový zásobník BS 150 ℓ)	4,8–23,9	24
Kotly s integrovanými zásobníkmi	výkon (kW)	prietok (/min.)
THRi 2-17M-75HDC (horizontálny, antikorový zásobník 75 ℓ)	2,3–16,9	11,5
THRi 2-17B-120DC (stacionárny, antikorový zásobník 120 ℓ)	2,3–16,9	16
kotly dvojkruhové THRi DC (priamy + zmiešavací vykurovací okruh)		
Kotly sólo	výkon (kW)	prietok
THRi 2-17DC	2,3–16,9	podľa ext. zásobníka
THRi 5-25DC	4,8–23,9	podľa ext. zásobníka
Kotly s externými zásobníkmi	výkon (kW)	prietok (/min.)
THRi 2-17SET-125DC (kotol + smaltovanýzásobník OKC 120 ℓ)	2,3–16,9	17
THRi 5-25SET-125DC (kotol + smaltovanýzásobník OKC 120 ℓ)	4,8–23,9	20
THRi 2-17SET-160DC (kotol + smaltovaný zásobník OKC 160 ℓ)	2,3–16,9	17
THRi 5-25SET-160DC (kotol + smaltovaný zásobník OKC 160 ℓ)	4,8–23,9	20
THRi 2-17SET-120DC (kotol + nerezový zásobník MS 120 ℓ)	2,3–16,9	17
THRi 5-25SET-120DC (kotol + nerezový zásobník MS 120 ℓ)	4,8–23,9	20
THRi 2-17SET-150DC (kotol + nerezový zásobník BS 150 ℓ)	2,3–16,9	21
THRi 5-25SET-150DC (kotol + nerezový zásobník MS 150 ℓ)	4,8–23,9	24
externé zásobníky		
Klasické zásobníky TV nerezové	výkon (kW)	prietok (/hod.)
BS 100	35	843
BS 150	35	934
BS 200	60	1 515
BS 300	62	1 703
Solárne zásobníky TV nerezové	výkon (kW)	prietok (/hod.)
Aqualios 200 trojvalentný solárny zásobník	38/43/2	1 059
Aqualios 300 trojvalentný solárny zásobník	51/43/2	1 059

Solárne zásobníky TV smaltované	výkon (kW)	prietok (/hod.)
OKC 300 NTRR trojvalentný solárny zásobník	48/26/2	1 170
OKC 400 NTRR trojvalentný solárny zásobník	57/31/2	1 395
OKC 500 NTRR trojvalentný solárny zásobník	65/40/2	1 590

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU KOTLA

Vlastnú inštaláciu kotla a jeho pripojenie (okrem pripojenia prívodu elektrickej energie a regulácie) môže vykonať ktorákoľvek odborná firma s oprávnením na montáž ústredného kúrenia a plynových zariadení podľa priloženého návodu na montáž a v súlade s všeobecne platnými predpismi a normami.



Upozornenie:

Dôrazne však upozorňujeme, že pripojenie kotla k elektrickej sieti, pripojenie periférnych regulačných prvkov, vlastné uvedenie do prevádzky, nastavenie a všetky servisné zásahy môže vykonávať výhradne servisný technik. Servisný technik je povinný zoznamiť vás pri uvedení kotla do prevádzky s jeho obsluhou, údržbou a upozorniť na nepovolené činnosti. K týmto činnostiam patria predovšetkým akékoľvek zásahy do spotrebiča pod jeho krytom.

Kontakt na servisného technika, ktorý pôsobí vo vašej oblasti, vám poskytneme na telefónnej linke 02/44 25 56 33 alebo na adrese servis@geminox.sk.

POUČENIE:

- Kotel môže obsluhovať len svojprávnna osoba staršia ako 18 rokov, riadne poučená a oboznámená servisným technikom so spôsobom jeho ovládania.
- Prevádzka kotla musí byť v súlade so všeobecne platnými zákonnými predpismi a normami.
- Bezchybná funkcia kotla je zaručená iba za predpokladu, že bol dodržaný návod na obsluhu.
- Podľa všeobecne platných zákonných predpisov a noriem prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť uvedenie do prevádzky a potom minimálne 1× ročne vykonať kontrolu plynového spotrebiča (kotla) z hľadiska bezpečnosti jeho prevádzky prostredníctvom servisného technika.

POSTUP PRI ZÁPACHU PLYNU:

- Uzavrite prívod plynu.
- Odstavte kotel z prevádzky.
- Otvorte okná.
- Uhasťte otvorený oheň.
- Nemanipulujte s elektrickými vypínačmi a spotrebičmi.
- Zavolajte pohotovostnú službu.

POSTUP PRI ZÁPACHU SPALÍN:

- Odstavte kotel z prevádzky.
- Otvorte okná.
- Nespúšťajte kotel a kontaktujte sa so servisným technikom.

POSTUP PRI ZATOPENÍ:

- Uzavrite prívod plynu.
- Odstavte kotel z prevádzky.
- Odpojte prívod elektrickej energie.
- Nespúšťajte kotel a kontaktujte sa so servisným technikom.

POSTUP PRI POŽIARI:

- Uzavrite prívod plynu.
- Odstavte kotel z prevádzky.
- Odpojte prívod elektrickej energie.
- Uhasťte hasiacim prístrojom, práškovým alebo snehovým (v prípade propánu iba snehovým).
- Nespúšťajte kotel a kontaktujte sa so servisným technikom.

OCHRANA PRED ÚRAZOM SPÔSOBENÝM ELEKTRICKÝM PRÚDOM:

Je zakázané pripájať kotol k elektrickej sieti cez predlžovací kábel alebo rozdvojku. Akékoľvek manipulácie pod krytom kotla sa môžu vykonávať len po odpojení kotla od elektrickej siete. Práce na elektrických častiach kotla môže vykonávať len servisný technik.

ZAMEDZENIE NEBEZPEČENSTVA VZNIKU POŽIARU:

Neskladujte v blízkosti kotla výbušné a ľahko zápalné látky, ktoré by mohli vytvoriť prostredie s nebezpečenstvom výbuchu horľavých plynov a pár.

V prípade nebezpečenstva prechodného vzniku horľavých plynov alebo pár a pri činnosti, pri ktorej by mohlo vzniknúť toto nebezpečenstvo (napr. lepenie linolea, PVC a pod.), musí byť plynový spotrebič včas (pred vzniknutím nebezpečenstva) vyradený z prevádzky.

ZABEZPEČENIE PRÍVODU VZDUCHU NA SPALOVANIE:

Ak je kotol inštalovaný vo variante s príivodom vzduchu na spaľovanie z vnútorného priestoru, miestnosť, v ktorej je umiestnený, musí byť v súlade s požiadavkami na spôsob vetrania. Upozorňujeme predovšetkým na skutočnosť, že dodatočne inštalované vetracie otvory musia zostať vždy voľné a ich prierez nesmie byť obmedzovaný.

Ak je kotol inštalovaný vo variante s príivodom spaľovacieho vzduchu z vonkajšieho prostredia, miesto musí byť zabezpečené proti nasávaniu prachu a spalín. Upozorňujeme predovšetkým na riešenie súosového odvodu spalín fasádou (horizontálne turbo), ktorého inštalácia má za následok stratu záruky!

OCHRANA KOTLA A VYKUROVACIEHO SYSTÉMU Z HLADISKA VODY:

Na vylúčenie prípadného vzniku elektrokorózie je nutné pridať do vody vykurovacieho systému inhibítor korózie BIO-NIBAL v pomere 1: 100 (1 l BIONIBALU na 100 l vody). Voda nesmie obsahovať mechanické nečistoty a jej tvrdosť nesmie prekročiť 3,5 mval/l. V prípade požiadavky na pasívnu ochranu vykurovacieho systému pred mrazom je nutné použiť originálnu nemrznúcu zmes a inhibítor korózie BIONIBAGEL v koncentrácii určenej servisným technikom. Pri použití iných nemrznúcich zmesí nenesie dovozca zodpovednosť za prípadné poškodenie kotla. **Nepoužitie prostriedku Bionibal v predpísanej koncentrácii má za následok zánik záruky!**



Dovozca nezodpovedá za vzniknutú škodu alebo úraz, ktorý bol spôsobený neodbornou inštaláciou alebo prevádzkou kotla v rozpore so všeobecne platnými zákonnými predpismi, normami a požiadavkami, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu kotla.

3. FUNKCIE KOTLA

3.1 Opis a prevádzkové funkcie kotla

Kotol THRi je plynový kondenzačný kotol na teplovodné vykurovanie s lineárne regulovaným výkonom, predzmiešavacím horákom s riadením pomeru vzduch/plyn v celom pracovnom rozsahu (20–100 %), riadenými otáčkami obehového čerpadla (okrem THRi 10–50C) a integrovanou adaptabilnou ekvitermnou reguláciou. Tieto funkcie umožňujú dosiahnuť veľmi vysokú účinnosť kotla (Trés Haut Rendement) spolu s maximálnym komfortom obsluhy.

3.1.1 Kondenzácia

Kondenzácia je v prípade špeciálne konštruovaného kondenzačného kotla proces, ktorý umožní maximálne využitie tepelnej energie vznikajúcej horením plynu. Vďaka špeciálne konštruovanému výmenníku tepla využíva kotol THRi latentné teplo, ktoré je obsiahnuté v spalinách vo forme vodných pár. Návrat tohto tepla do kondenzačného výmenníka je zabezpečený pri teplote vratnej vody nižšej ako 53 °C, keď dochádza na jeho stenách k intenzívnej kondenzácii spalín. Kombináciou kondenzačného efektu s vysokou tepelnou účinnosťou výmenníka sa dosiahnu výrazné úspory tepla oproti atmosférickému spaľovaniu štandardných kotlov. Vlastná účinnosť prevádzky vykurovacieho systému je nepriamo úmerná teplote vratnej vody do kotla.

3.1.2 Regulácia plame a

Regulačný ventil prietoku plynu kotlov THRi rovnomerne reaguje na tlak vzduchu vyvíjaný ventilátorom, čo zaručuje konštantný pomer zmesi vzduch/plyn v celom výkonovom rozmedzí (konštantné CO₂) horáka kotla. V každom okamihu sa spaľuje optimálna zmes a garantovaná je tak najvyššia možná účinnosť spaľovania.

3.1.3 Zmena tlaku vzduchu

Kotol THRi je vybavený ventilátorom 230 V s premenlivou rýchlosťou otáčok riadenou multifunkčnou jednotkou kotla LMU, ktorá neustále prepočítava potrebné množstvo vzduchu na zabezpečenie požadovaného výkonu.

3.1.4 Lineárna modulácia

Multifunkčná riadiaca jednotka kotla druhej generácie SIEMENS LMU neustále optimalizuje výkon horáka tak, aby presne zodpovedal okamžitej požiadavke na teplo. Vďaka tomu kotol pracuje väčšinu času na veľmi malý výkon s vysokou účinnosťou a dosahuje tak optimálnu ekonomiku prevádzky. Maximálny výkon kotla však zostáva k dispozícii napríklad pre režim rýchleho vykurovania alebo odberu teplej úžitkovej vody (voliteľný zásobník). Počet cyklov zážihu je oproti štandardným systémom silne redukovaný. Znížený počet štartov kotla THRi výrazným spôsobom predlžuje životnosť kotla.

3.1.5 Ekvitermná regulácia

Ak je k multifunkčnej riadiacej jednotke kotla LMU pripojená sonda vonkajšej teploty QAC 34 (povinné príslušenstvo), je vykurovanie regulované podľa geometrickej vonkajšej teploty a nastavenej vykurovacej krivky. Vykurovacie krivky sú v jednotke LMU preddefinované a správne nastavenie vykoná servisný technik podľa projektom určeného tepelného spádu s prihliadnutím na miestne klimatické podmienky. Podľa zvolenej vykurovacej krivky a geometrickej vonkajšej teploty jednotka LMU presne dodržiava vypočítanú teplotu vykurovacej vody a optimalizuje tak priebeh vykurovania. Na vykonanie prípadnej korekcie je nutné kontaktovať sa so servisným technikom.

3.1.6 Riadenie otá ok obehového erpadla

Otáčky obehového čerpadla sú riadené multifunkčnou jednotkou kotla LMU plynule v celom rozsahu povoleného prietoku výmenníkom. Riadenie otáčok obehového čerpadla sa významne podieľa na rozšírení pásma využitia kondenzácie a na znížení spotreby elektrickej energie pri prevádzke kotla

3.1.7 Ochrana životného prostredia

Kotol THRi je vybavený vysoko účinným predzmiešavacím horákom. Emisie CO₂ a oxidov dusíka NO_x sú pod stanovenými najprísnejšími hodnotami. Nízky počet zážihov a spaľovanie na znížený výkon ďalej výrazne obmedzuje množstvo emisných faktorov znečistenia (C_nH_n).

3.2 Vlastné ochranné funkcie kotla

3.2.1 Ochrana proti mrazu

Ochrana kotla proti mrazu je aktívna, ak je teplota vykurovacej vody nižšia ako 5 °C. Jednotka LMU aktivuje horák a obehové čerpadlo. Len čo teplota vykurovacej vody prekročí 15 °C, horák je vypnutý a čerpadlo pracuje ďalších 10 minút.

Ochrana vykurovacieho systému proti mrazu je aktívna len so sondou vonkajšej teploty QAA 34 (povinné príslušenstvo) a prispôsobuje funkcie kotla aktuálnej vonkajšej teplote.

Ochrana budovy proti mrazu je zabezpečená, ak je kotol vybavený priestorovým regulátorom QAA 73 (z výroby nastavený na 5 °C). Táto ochrana zabraňuje náhlemu poklesu teploty vo vykurovanom objekte. Ochrana teplej vody pred zamrznutím je garantovaná aj pri vypnutí prípravy TUV. V každom prevádzkovom režime zabezpečuje jednotka LMU minimálnu teplotu vody v zásobníku 4 °C.

3.2.2 Ochrana teplej vody proti baktériám

Antibakteriálna funkcia slúži ako prevencia proti výskytu baktérií legionely a zabezpečuje 1x týždenne ohrev vody v zásobníku na teplotu 65 °C. Táto teplota spoľahlivo zabraňuje rozvoju týchto baktérií aj pri obmedzenom využívaní teplej vody zo zásobníka.

3.2.3 Ochrana výmenníka pred teplotnými rázmi

Po skončení ohrevu okruhu vykurovania pokračuje čerpadlo v činnosti počas stanovenej doby (z výroby 10 minút). V systémoch so zásobníkom teplej vody pokračuje čerpadlo po ohreve okruhu teplej úžitkovej vody v činnosti dovtedy, kým teplota vody v kotle klesne pod 70 °C. Po celý čas predĺženej funkcie čerpadla zostáva prepínací ventil v polohe pre ohrev teplej vody.

3.2.4 Ochrana kotla pred prehriatím

Jednotka LMU priebežne kontroluje rozdiel teplôt (Δt) medzi výstupnou a vratnou vodou v kotle.

3.2.5 Ochrana kotla pred nedostatkom vody vo vykurovacom systéme

Jednotka LMU priebežne kontroluje prevádzkový tlak vody vo vykurovacom systéme (P) a pomocou displeja na ovládacom paneli informuje o stave.

3.2.6 Ochrana čerpadla a prepínacieho ventilu TV/ÚK pred zatuhnutím

Ak obehové čerpadlo alebo prepínací ventil TV/ÚK neboli v prevádzke viac ako 24 hodín, tieto prvky sa aktivujú automaticky v priebehu odstávky počas 5 sekúnd.

**Upozornenie:**

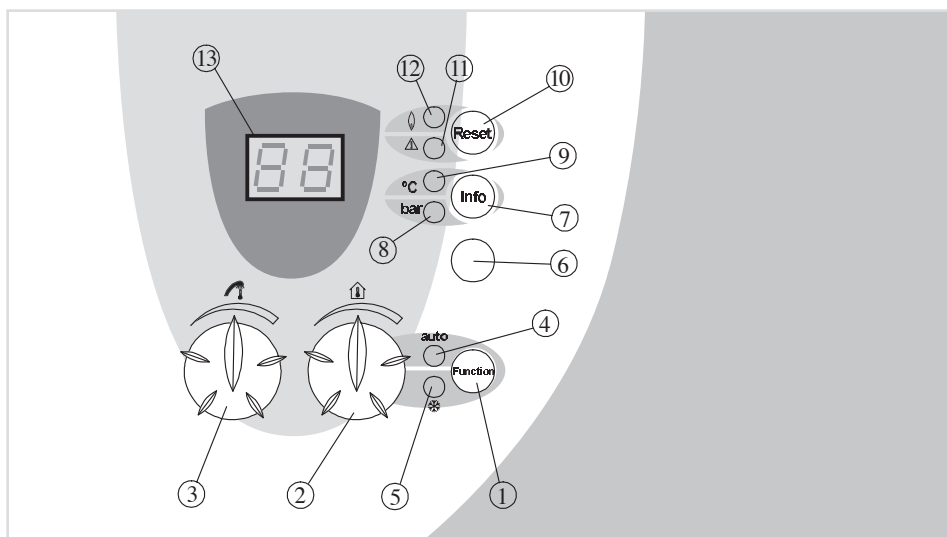
Ochranné funkcie kotla sú zabezpečené len vtedy, ak je kotol pripojený k elektrickej sieti (stand by režim).

3.2.7 Kontrola teploty spalín

Priebežná kontrola teploty spalín je jednou z rozhodujúcich informácií pre optimalizáciu chodu kotla.

3.3 Ovládací panel kotla THRi (platí pre všetky varianty)

3.3.1 Ovládacie prvky multifunknej jednotky LMU na paneli kotla



- ① tlačidlo Function – opakované stlačenie umožňuje prístup do troch pracovných režimov kotla:
 - automatický režim – svieti kontrolka 4
 - zimný režim – svieti kontrolka 5
 - letný režim – žiadna z kontroliek (4 a 5) nesvieti
- ② ovládač regulácie teploty vykurovania (zobrazovaná je na displeji)
- ③ ovládač regulácie teploty TV (zobrazovaná je na displeji)
- ④ kontrolka automatického režimu (len pri variante so sondou vonkajšej teploty bez izbového regulátora QAA 73)
- ⑤ kontrolka zimného režimu
- ⑥ tlačidlo Kominár – len pre servisného technika
- ⑦ tlačidlo Info – opakovaným stlačením umožňuje prístup k piatim rôznym úrovňam informácií:
 - aktuálna teplota vody v ÚK – svieti kontrolka 9
 - aktuálna teplota vody v zásobníku TV – bliká kontrolka 9
 - tlak vody v ÚK – svieti kontrolka 8
 - zobrazenie prevádzkového stavu kotla (pozri 3.3.2.) – žiadna z kontroliek (8 a 9) nesvieti
 - diagnostický režim – žiadna z kontroliek (8 a 9) nesvieti, displej bliká
- ⑧ kontrolka tlaku
- ⑨ kontrolka teploty
- ⑩ tlačidlo Reset – medzi jednotlivými reštartmi dodržiavajte prestávku minimálne 30 sekúnd
- ⑪ porucha – kontrolka svieti červeno
- ⑫ indikácia plameňa – horák v prevádzke – kontrolka svieti zeleno
- ⑬ dvojciferný displej – alternatívne zobrazuje voľby a prevádzkové stavy

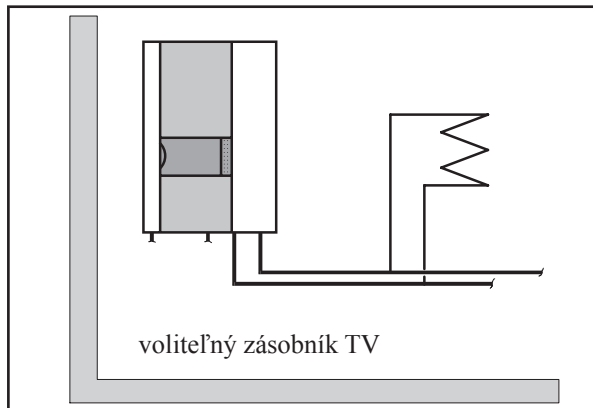
3.3.2 Zobrazenie prevádzkových stavov na paneli kotla

Trojnásobné stlačenie tlačidla Info umožní zobraziť aktuálny prevádzkový stav kotla. Rôzne fázy sú potom indikované na displeji (13) číselnými kódmi:

00	pohotovosť (stand by) – kotol čaká na požiadavku	10	režim vykurovania
01	prerušenie štartu (zobrazí aktuálny chybový kód)	11	režim ohrevu teplej úžitkovej vody
02	spustenie ventilátora	20 , 21	prevetrávanie spaľovacej komory a odstavenie z prevádzky
03	prevetrávanie komory	22	návrat do pohotovostnej pozície
04	bezpečnostná prestávka	99	prevádzková porucha (zobrazuje aktuálny chybový kód)
05	inicializácia zázihu		
06 , 07	zapálenie a kontrola plameňa		

3.4 Funkcie rôznych variantov regulácie kotla THRI

3.4.1 Základný variant (ru né ovládanie)



Opakované stlačenie tlačidla Function (1) umožňuje voľbu medzi týmito funkciami:

- automatické prepínanie režimov zima/leto nie je prístupné
- zimný režim (vykurovanie + ohrev teplej vody) – kontrolka (5) svieti
- letný režim (len ohrev teplej vody – kontrolka (5) nesvieti)

Teplota vykurovania je ručne volená príslušným ovládačom teploty vykurovacej vody (2).

Teplota teplej vody je ručne volená ovládačom teploty TUV (3) (voliteľný zásobník).

Volené teploty sú zobrazované na displeji (13).

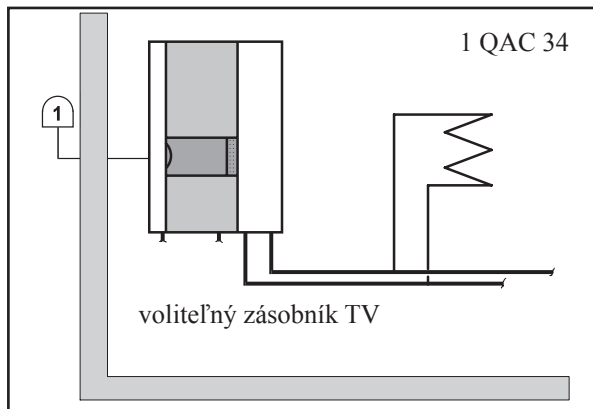
Bez ohľadu na nastavenie sú ochranné funkcie kotla (ods. 3.2.) zabezpečené.



Upozornenie:

Základný variant je bez akýchkoľvek automatických funkcií a používa sa len v osobitných prípadoch. Všeobecne je pre ekonomickú prevádzku kotla nevhodný a môže sa použiť len v aplikáciách jednotlivo odsúhlasených dovozcom.

3.4.2 Variant so sondou vonkajšej teploty QAC 34



Opakované stlačenie tlačidla Function (1) umožňuje voľbu medzi týmito funkciami:

- automatické prepínanie režimov zima/leto zapnuté – kontrolka (4) svieti
- automatické prepínanie režimov zima/leto vypnuté – kontrolka (4) nesvieti
- zimný režim – kontrolka (5) svieti
- letný režim – kontrolka (5) nesvieti

Teplota vykurovania je automaticky prepočítaná v závislosti od vonkajšej teploty a zvolenej vykurovacej krivky.

Výslednú izbovú teplotu (20 °C) možno ovplyvniť v rozmedzí +/- 3 °C ovládačom teploty vykurovacej vody (2). Zvolená korekcia sa zobrazuje na displeji (13).

Teplota teplej vody sa ručne volí ovládačom TV (3) (voliteľný zásobník). Zvolená teplota sa zobrazuje na displeji (13).

Ak je funkcia automatického prepínania režimov zapnutá a priemerná 24-hodinová vonkajšia teplota prekročí 19 °C, prepne jednotka LMU kotol na letnú prevádzku. Kotol potom zabezpečuje len ohrev teplej vody (voliteľný zásobník). Pri poklese priemernej 24-hodinovej vonkajšej teploty pod 19 °C sa kotol automaticky vráti do zimnej prevádzky s vykurovaním a ohrevom teplej vody (voliteľný zásobník).

Ak je funkcia automatického prepínania režimov vypnutá a kotol je v letnom režime, zabezpečuje jednotka LMU len ohrev teplej vody (voliteľný zásobník).

Bez ohľadu na nastavenie sú ochranné funkcie kotla (ods. 3.2.) zabezpečené.

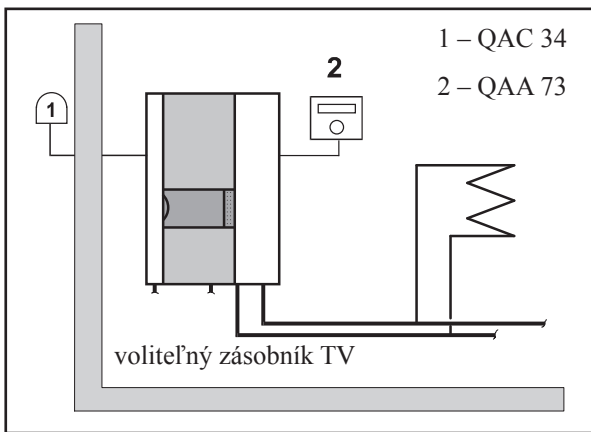
Na uskutočnenie zmeny vykurovacej krivky je nutné kontaktovať sa so servisným technikom.



Upozornenie:

Tento variant sa obvykle používa ako základ na prevádzku kotla na viacerých vykurovacích okruhoch s použitím digitálne komunikujúcich okruhových regulátorov SIEMENS radu ALBATROS RVS (voliteľné).

3.4.3 Variant so sondou vonkajšej teploty QAC 34 a izbovým regulátorom QAA 73



Opakované stlačenie tlačidla Function (1) umožňuje voliť medzi týmito funkciami:

- automatické prepínanie režimov zima/leto vypnuté – kontrolka (4) nesvieti
- zimný režim – kontrolka (5) svieti
- letný režim – kontrolka (5) nesvieti

Teplota vykurovania je automaticky prepočítaná v závislosti od vonkajšej teploty a zvolenej vykurovacej krivky.

Všetky príkazy, požadované hodnoty, korekcie teplôt vykurovania a ohrevu teplej úžitkovej vody sú nastavované pomocou izbového regulátora QAA 73 (pozri kapitolu 4).

Ovládače teploty výstupu vykurovacej vody a teploty teplej vody na ovládacom paneli kotla THRI sú nefunkčné.



Upozornenie:

Tento variant zabezpečuje pri štandardnom zapojení s jedným vykurovacím okruhom optimálny komfort a ekonomiku prevádzky.

3.4.4 Rozšírenie variantu 3.4.3. o regulátor ďalšieho (zmiešavacieho) vykurovacieho okruhu AGU 2500

Regulátor AGU 2500 umožňuje jednoduché rozšírenie štandardného zapojenia kotla o reguláciu ďalšieho vykurovacieho okruhu. Po inštalácii regulátora kotol zabezpečuje optimálny komfort a ekonomiku prevádzky pre zapojenie systému s jedným priamym a jedným zmiešavacím vykurovacím okruhom (štandardne radiátory + podlahové vykurovanie).



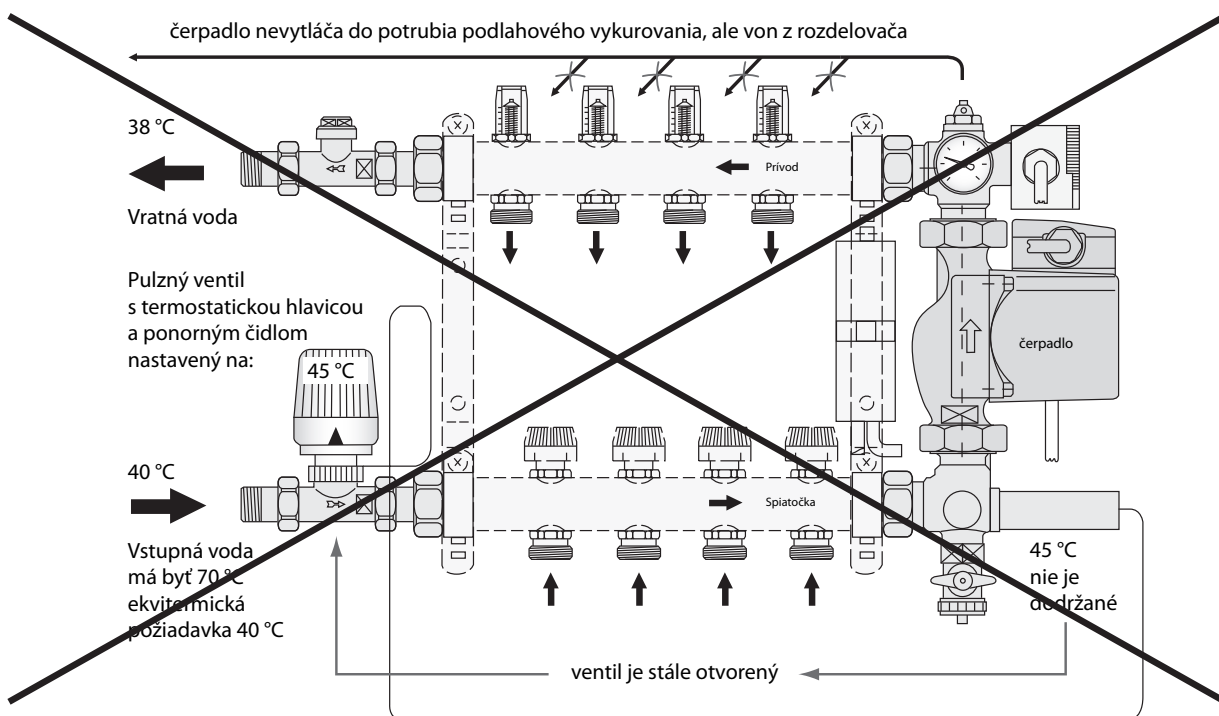
Upozornenie:

Všetky príkazy, požadované hodnoty a korekcie teplôt vykurovania pre druhý vykurovací okruh sú nastavované pomocou izbového regulátora QAA 73 (pozri kapitolu 4).



Upozornenie:

Zmiešavací pulzný rozdeľovač nemožno použiť s kondenzačným kotlom.



4. FUNKCIE MULTIFUNKČNÉHO REGULÁTORA QAA 73

4.1 Charakteristika

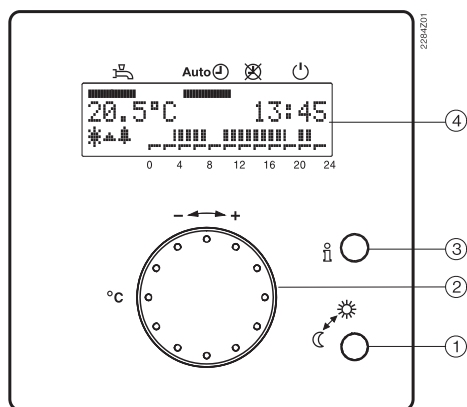
QAA 73 je digitálny multifunkčný izbový regulátor určený pre jeden alebo dva vykurovacie okruhy a na prípravu teplej úžitkovej vody.

Vnútrotná regulácia kotla LMU posiela izbovému regulátoru QAA 73 po komunikačnom rozhraní OpenTherm hodnotu vonkajšej teploty a ďalšie potrebné informácie. Izbový regulátor na základe vonkajšej teploty, izbovej teploty a nastavených parametrov znovu prepočítava žiadané hodnoty vykurovacej vody pre jeden alebo dva vykurovacie okruhy a odovzdáva ich späť regulácii kotla (LMU). Ďalej odovzdáva do regulácie kotla (LMU) požadované hodnoty na prípravu teplej vody.

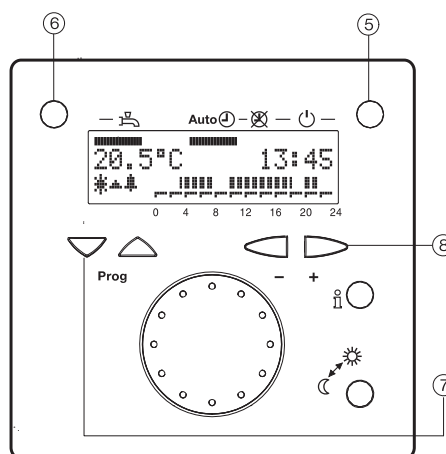
S optimalizačnými funkciami možno dosiahnuť ďalšie úspory energie bez obmedzenia komfortu. Potrebná sonda priestorovej teploty je integrovaná priamo v prístroji.

- Ergonomické a podľa funkcie rozdelené ovládacie prvky (obslužnej úrovne).
- Prehľadné rozdelenie základných funkcií:
 - druh prevádzky, nastavenie požadovanej priestorovej teploty a prítomnostné tlačidlo,
 - priamo dostupné aktuálne hodnoty cez Info tlačidlo,
 - ďalšie funkcie možno nastavovať po odklopení krytu prístroja.
- Každé nastavenie alebo zmena sa zobrazuje a potvrdzuje.
- Ročné hodiny s automatickou zmenou letného-/zimného času.
- Individuálne volený týždenný program s tromi periódami denne pre každý vykurovací okruh.
- Individuálne volený program prípravy TV až s tromi periódami denne.
- Prázdninový program.
- Možnosť rýchleho spätného nastavenia štandardných časov vykurovacích programov a programu na prípravu TV.
- Zablokovanie programovania (napr. ako detská poistka).
- Displej s čitateľným textom a voľbou jazyka.
- Ekvitermná regulácia teploty vykurovacej vody so zohľadnením tepelnej dynamiky objektu.
- Ekvitermná regulácia teploty vykurovacej vody s vplyvom teploty priestoru
- Čisté priestorové riadenie.
- Nastaviteľný vplyv teploty priestoru.
- Optimalizácia zapnutia a vypnutia vykurovania, rýchly útlm.
- Spíniacia diferencia priestoru.
- Nastaviteľné maximálne obmedzenie teploty vykurovacej vody (špeciálne pre podlahové vykurovanie).
- Obmedzenie nárastu žiadanej teploty vykurovacej vody.
- Protimrazová ochrana, nebezpečenstvo mrazu.
- Príprava teplej vody podľa programu s odovzdávaním na reguláciu kotla.
- Ochrana proti baktériám legionely.
- Integrované ročné hodiny s rezervou chodu minimálne 12 hodín.

4.2 Obsluha



1. Obslužná úroveň



2. Obslužná úroveň

Ovládací prvok	Funkcia
① prítomnostné tlačidlo	prepínanie medzi komfortnou a úspornou prevádzkou
② otočný gombík komfortnej teploty priestoru	nastavenie priestorovej teploty
③ tlačidlo Info	zmena v zobrazení Info
④ LCD displej s 2 riadkami a 16 znakmi a kurzory na zobrazenie prevádzkového stavu	zobrazenie údajov a prevádzkového stavu
⑤ tlačidlo voľby druhu prevádzky vykurovacieho okruhu a príslušné symboly	voľba druhu prevádzky: Auto automatická prevádzka trvalá prevádzka vypnuté
⑥ prevádzkové tlačidlo prípravy TUV s príslušným symbolom	príprava TV zap/vyp
⑦ tlačidlá na voľbu riadka	voľba obslužného riadka
⑧ tlačidlá na nastavenie (plus a mínus)	nastavenie parametrov

1. obslužná úroveň – ovládacie prvky 1 až 4

2. obslužná úroveň – ovládacie prvky 5 až 8 (prístupné po odklopení krytu)

Displej priestorového prístroja umožňuje dve úrovne zobrazenia:

- úroveň Info,
- parametrovací a programovací úroveň.

4.2.1 Príklady úrovne Info

Základný displej

	<ol style="list-style-type: none"> 1 Skutočná teplota priestoru 2a Zobrazenie úrovne prevádzky vykurovacieho okruhu <ul style="list-style-type: none"> * Komfortná ☐ Úsporná * Protimrazová ochrana 2b Stav plameňa (aktivovaný, ak kotol horí) 2c Chyba/servisný pokyn (aktivovaný, ak vznikne chyba alebo porucha) 3 Časové kurzory 4 Čas 5 Druh prevádzky vykurovacieho okruhu 6 Druh prevádzky TV
--	---

Zobrazenie úrovne prevádzky, v tomto prípade „Komfortná“:

	<ol style="list-style-type: none"> 1 Momentálna úroveň prevádzky
--	---

Zobrazenie aktuálnej vonkajšej teploty:

	<ol style="list-style-type: none"> 1 Opis parametra 2 Hodnota parametra
--	---



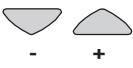

4.2.2 Príklad parametrovacej úrovne

Zobrazenie parametra „Začiatok prázdnin“:

	<ol style="list-style-type: none"> 1 Opis parametra 2 Číslo parametra 3 Hodnota parametra
--	--

4.2.3 Voľba parametrov

Nastavenie individuálnych požiadaviek konečného užívateľa

	Tlačidlo	Poznámka	Riadok
1		Stlačte jedno z tlačidiel na voľbu riadka. <i>Tým sa dostanete priamo do prehľadu parametrov „Úroveň pre konečného užívateľa“.</i>	1
2		Nastavte pomocou tlačidiel na voľbu riadka zodpovedajúci obslužný riadok. <i>V nasledujúcom zozname parametrov sú uvedené všetky možné obslužné riadky.</i>	1...50
3		Pomocou tlačidiel plus a mínus nastavte požadovanú hodnotu. Nastavenie je uložené, len čo opustíte parametrovaciu úroveň alebo pri prechode na ďalší riadok. <i>V nasledujúcom zozname parametrov sú viditeľné všetky možné nastavenia.</i>	
4		Podržaním tlačidla Info opustíte parametrovaciu úroveň „Konečný užívateľ“.	Trvalé zobrazenie



Upozornenie:

Asi po 8 minútach bez podržania tlačidla priestorový prístroj automaticky opustí parametrovaciu úroveň a vráti sa späť na úroveň Info.

4.2.4 Preh ad volite ných parametrov

Riadok	Funkcia	Rozsah	Jednotka	Rozlíšenie	Základné nastavenie
Nastavenie hodín					
1	Čas	0... 23:59	hh:mm	1 min.	–
2	Dátum (deň, mesiac)	1. január... 31. december	tt.mm	1 deň	–
3	Rok	2000 ... 2094	rrr	1 rok	–
Požadované hodnoty					
5	Úsporná požadovaná hodnota priestoru (TRRw)	TRF ... TRN	°C	0,5	16,6
6	Protimrazová požadovaná hodnota priestoru (TRF)	4... TRRw	°C	0,5	10,0
7	Komfortná požadovaná teplota TV (TBWw)	TBWR... TBW max.	°C	1	55
Program časového spínania 1 (vykurovací okruh 1)					
10	Deň v týždni – predvoľba	po ... ne, týždeň	deň	1 deň	–
11	Čas zapnutia 1. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	06:00
12	Čas vypnutia 1. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	22:00
13	Čas zapnutia 2. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
14	Čas vypnutia 2. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
15	Čas zapnutia 3. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
16	Čas vypnutia 3. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
Program časového spínania 3 (teplá voda)					
30	Deň v týždni – predvoľba	po ... ne, týždeň	deň	1 deň	–
31	Čas zapnutia 1. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	06:00
32	Čas vypnutia 1. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	22:00
33	Čas zapnutia 2. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
34	Čas vypnutia 2. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
35	Čas zapnutia 3. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
36	Čas vypnutia 3. perióda	--:--/00:00 ... 24:00	hh:mm	10 min.	--:--
Prázdniny					
40	Začiatok prázdnin (deň, mesiac) --:-- = neaktívny	1. január... 31. december	tt.mm	1 deň	--:--
41	Koniec prázdnin (deň, mesiac) --:-- = neaktívny	1. január... 31. december	tt.mm	1 deň	--:--
42	Úroveň prevádzky vykurovacieho okruhu v čase prázdnin	standby, úsporný	standby		
Rôzne					
45	Štandardné časové programy TO1 a TUV (súčasnym stlačením tlačidiel +/- na 3 s)	nie, áno	–	–	NIE
46	Teplota prepnutia prevádzky leto/zima	8 ... 30	°C	0,5	17,0
47	Jazyk	nemčina, angličtina, slovenčina	–	–	nemčina
50	Chybové hlásenie (kód chyby a chybový text QAA 73 alebo regulácia kotla)	0 ... 255	–	1	–




--:-- = spínací bod neaktívny

4.3 Nastavenie prístroja


4.3.1 Druhy prevádzky vykurovacieho okruhu

Prístroj ponúka tri rôzne druhy prevádzky vykurovacieho okruhu, ktoré môžu byť podľa potreby priamo predvolené.

Druhy prevádzky sa volia pomocou tlačidla druhu prevádzky. Tlačidlo je prístupné po odklopení krytu prístroja. Zvolený druh prevádzky platí pre obidva vykurovacie okruhy a je zobrazený na LCD displeji pomocou čierneho kurzora pod zodpovedajúcim symbolom.

Druh prevádzky	Opis	Pôsobenie zvoleného druhu prevádzky
Auto 	Automatická prevádzka	<ul style="list-style-type: none"> vykurovací okruh 1 podľa programu časového spínania 1 vykurovací okruh 2 podľa programu časového spínania 2 prázdninová funkcia je účinná
	Trvalá prevádzka	<ul style="list-style-type: none"> vykurovací okruh 1 a 2 podľa nastavenej komfortnej požadovanej teploty, príp. úspornej teploty prázdninová funkcia je neúčinná
	Standby (vypnuté)	<ul style="list-style-type: none"> vykurovacie okruhy 1 a 2 sú vypnuté prázdninová funkcia je neúčinná protimrazové funkcie sú aktívne

4.3.2 Druh prevádzky teplej úžitkovej vody

Príprava teplej úžitkovej vody sa zapína alebo vypína prevádzkovým tlačidlom TÚV na prednej strane prístroja. Príprava teplej úžitkovej vody je nezávislá od druhu prevádzky vykurovacieho okruhu a možno ju prevádzkovým tlačidlom zapnúť alebo vypnúť. Nastavenie sa zobrazuje na displeji prístroja čiernym obdĺžnikom pod symbolom teplej úžitkovej vody .

Bez obdĺžnika	VYP
Plný obdĺžnik	ZAP

VYP Príprava TÚV je vypnutá.

ZAP Príprava TÚV je zapnutá. Teplá úžitková voda sa pripravuje automaticky podľa interných nastavení.

4.3.3 Prítomnostné tlačidlo

V automatickej alebo trvalej prevádzke možno pomocou prítomnostného tlačidla prepínať medzi komfortným a úsporným druhom prevádzky vykurovacieho okruhu.

Druh prevádzky	Účinok prítomnostného tlačidla
Automatická prevádzka	Úroveň druhu prevádzky sa prepne z komfortného na úsporný, resp. z úsporného na komfortný režim. Novozvolený režim zostane aktívny do ďalšej zmeny úrovne podľa programu časového spínania. Zmena úrovne druhu prevádzky je znázornená aj na displeji zmenou časových kurzorov.
Trvalá prevádzka	Stlačenie tlačidla spôsobí trvalú zmenu úrovne druhu prevádzky z komfortnej na úspornú, resp. z úsporného režimu na komfortný.
Teplá voda	Prítomnostným tlačidlom príprava teplej úžitkovej vody nie je ovplyvnená.
Prázdninový program	Prítomnostné tlačidlo nemá žiadny účinok.
Letná prevádzka	Prítomnostné tlačidlo nemá po aktivácii letnej prevádzky žiadny účinok.

4.3.4 Tlačidlo Info

Stlačením Info tlačidla sa vždy dostanete do zobrazovacej úrovne Info. Opakovaným stláčaním Info tlačidla možno zobrazovať rôzne informácie, ktoré sú na úrovni Info k dispozícii.

Riadok	Zobrazenie
1	Čas, skutočná teplota priestoru a druh prevádzky
2	Chybové hlásenie
3	Stavové hlásenie
4	Čas a druh prevádzky vykurovacieho okruhu 1
5	Deň v týždni, čas a dátum
6	Skutočná vonkajšia teplota
7	Najnižšia vonkajšia teplota*
8	Najvyššia vonkajšia teplota*
9	Skutočná teplota priestoru
10	Najnižšia teplota priestoru*
11	Najvyššia teplota priestoru*
12	Skutočná teplota TUV
13	Skutočná teplota kotla
14	Skutočná teplota vykurovacej vody (zmiešavací okruh)
15	Modulácia horáka
16	Tlak vody vo vykurovacom okruhu

Podľa nastavenia posledná informácia zostane trvale zobrazená alebo po 8 minútach automaticky prejde do základného zobrazenia.

*Spätné nastavenie na aktuálnu hodnotu sa vykonáva súčasným stlačením + a – počas 3 s.

4.3.5 Čas, dátum a rok

Pre správne fungovanie vykurovacieho programu musí byť nastavený čas, deň, mesiac a rok.

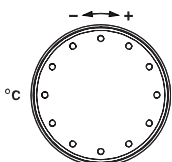
1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolte obslužný riadok **1**, **2** alebo **3**.
2. Aktuálne hodnoty nastavte pomocou tlačidiel plus/mínus.

Riadok	Rozsah nastavenia	Jednotka
1	00:00 23:59	minúta, hodina
2	1. január... 31. december	deň, mesiac
3	2000... 2094	rok

Čas, dátum a rok sa nastavujú na aktuálnu hodnotu. Tieto nastavenia sú dôležité, aby program vykurovania, program prípravy TUV, prázdninový program a prepínanie letný/zimný čas pracovali podľa prania užívateľa.

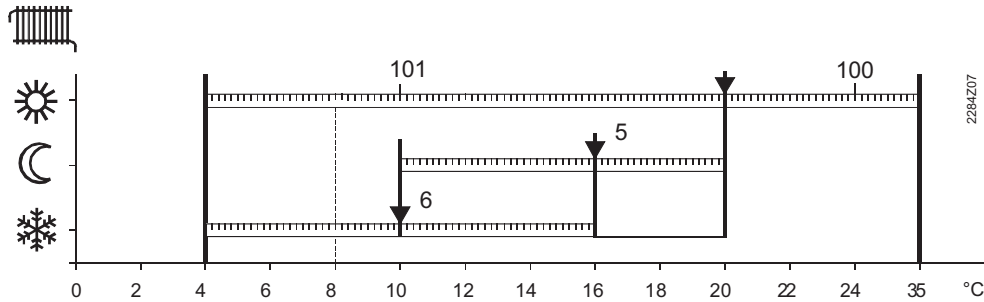
- V priebehu nastavovania hodiny idú ďalej.
- Počas nastavenia času sa s každým stlačením tlačidla plus alebo mínus sekundy nastavujú na 0.
- Ak servisný technik aktivuje „Externý“ časový master, nie je možné ručné nastavenie času pomocou riadkov 1 až 3.

4.3.6 Komfortná požadovaná teplota priestoru



V komfortnej prevádzke sa teplota priestoru reguluje na komfortnú požadovanú hodnotu. Komfortná požadovaná hodnota sa nastavuje otáčaním otočného gombíka komfortnej teploty. Otočný gombík je užívateľovi prístupný na prednej strane prístroja. Ak sa otočný gombík uvedie do činnosti, zobrazí sa momentálna komfortná požadovaná hodnota teploty priestoru a pri ďalšom otáčaní sa prestaví. Hodnota platí spoločne pre obidva vykurovacie okruhy.

Rozsah nastavenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
TRwMin ... TRwMax	°C	20.0



Rozsah pri rozdielne požadovanej teplote priestoru

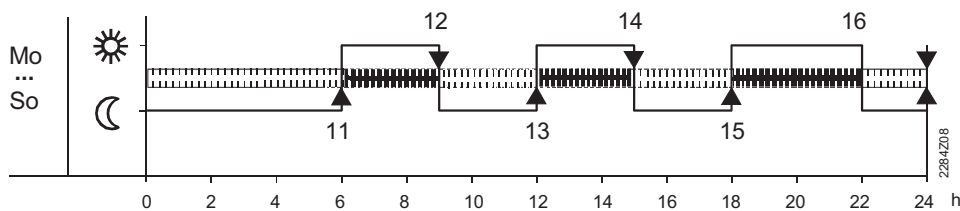
5 Úsporná požadovaná teplota priestoru

6 Protimrazová požadovaná teplota priestoru

- Prestavenie komfortnej požadovanej teploty priestoru otočným gombíkom môže servisný technik na požiadanie zablokovať.
- Rozsah prestavenia komfortnej žiadanej teploty môže servisný technik na požiadanie obmedziť.

Priestory sú vykurované pri aktívnej komfortnej požadovanej teplote priestoru na teplotu nastavenú na otočnom gombíku. Nastavenie na otočnom gombíku je účinné len v automatickej a trvalej prevádzke.

Vykurovacie fázy sa riadia nastavením na riadku 11 až 16 pre vykurovací okruh 1 a nastavením na riadku 21 až 26 pre vykurovací okruh 2.



Vykurovacie fázy pre vykurovací okruh 1

4.3.7 Úsporná požadovaná teplota priestoru

Hodnota úspornej požadovanej teploty priestoru znamená nižšiu teplotu priestoru mimo vykurovacej fázy, napr. v noci, a tým aj nižšiu spotrebu energie.

1. Tlačidlami na voľbu riadku zvolíte obslužný riadok 5.
2. Úspornú požadovanú teplotu priestoru nastavte pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia medzi	Jednotka	Štandardné nastavenie
TRF...TRN	°C	16

TRF Protimrazová požadovaná teplota priestoru (nastavenie na riadku 6)

TRN Komfortná požadovaná teplota priestoru na otočnom gombíku



Upozornenie:

Nie je možné zadať vyššiu úspornú požadovanú teplotu, ako je aktuálne nastavenie komfortnej teploty na otočnom gombíku.

Počas úspornej fázy sa priestorová teplota reguluje na požadovanú teplotu priestoru xx. Pri náhodnom nastavení komfortnej teploty pod úspornú sa reguluje na nižšiu teplotu.

4.3.8 Protimrazová požadovaná teplota priestoru (TRF)

Funkcia zabráňuje poklesu teploty priestoru pod nastavenú protimrazovú požadovanú teplotu priestoru.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolíte obslužný riadok 6.
2. Protimrazovú požadovanú teplotu priestoru nastavte pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
4 ... TRRw	°C	10

TRRw – úsporná požadovaná teplota priestoru (nastavenie riadok 5)

Nastavením sa zmení požadovaná teplota priestoru na prevádzku funkcie protimrazovej ochrany.



Upozornenie:

Táto funkcia predpokladá bezchybnú funkciu vykurovacieho systému!

V prevádzke vypnuté sa zabráni prílišnému poklesu teploty priestoru. Priestor bude temperovaný na protimrazovú požadovanú teplotu.

4.3.9 Komfortná požadovaná teplota vody

Na komfortnú požadovanú teplotu vody sa reguluje v komfortnej prevádzke. Možno zadať dve rôzne požadované teploty vody.

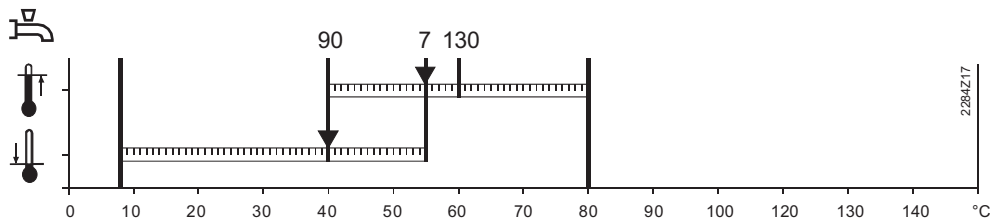
1. Tlačidlami na voľbu riadka vyberte obslužný riadok 7.
2. Požadovanú teplotu vody nastavte pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia medzi	Jednotka	Štandardné nastavenie
TBWR ... TBWmax	°C	55

TBWR – úsporná požadovaná teplota teplej vody (nastavenie na riadku 90)

TBWmax – maximálna požadovaná teplota teplej vody (nastavenie na riadku 130)

Požadovaná teplota sa mení podľa prevádzky teplej vody.



- 7 Komfortná požadovaná teplota teplej vody
- 90 Úsporná požadovaná teplota teplej vody
- 130 Maximálna komfortná požadovaná teplota teplej vody



Teplá voda má dve samostatne nastaviteľné požadované hodnoty:

Komfortná požadovaná teplota teplej vody (nastavenie na riadku 7).
Funkcia umožňuje voľbu teploty vody v čase potreby.



Úsporná požadovaná teplota teplej vody (nastavenie na riadku 90).
Funkcia umožňuje voľbu teploty vody mimo hlavného času potreby.

Kritéria pre uvoľňovanie nabíjania TV sa stanovujú podľa nastavenia hodnôt na riadku 91.

4.4 Program asového spínania VO 1, VO 2 a TV

Pre obidva vykurovacie okruhy a pre prípravu TÚV možno definovať od seba nezávislé programy časového spínania. Pri-
náša to nasledujúce výhody:

- vykurovanie a príprava TÚV ide len v prípade potreby,
- užívateľ si môže nastaviť časové programy podľa svojej potreby,
- pri cieľnom používaní programov časového spínania sa môže ušetriť veľa energie

Pre VO 1 sú k dispozícii parametre 10 ... 16, pre VO 2 parametre 20 ... 26 a pre TÚV parametre 30 ... 36.

- Programy časového spínania sú od seba nezávislé.
- Parametre 30 ... 36 sú zobrazené, len keď je riadok 91 nastavený na Program TV.

4.4.1 Predvoľba dňa v týždni

Toto nastavenie definuje deň v týždni alebo týždenný blok, pre ktorý je možné v ďalších riadkoch zadať spínacie časy.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolte obslužný riadok **10, 20, príp. 30**.
2. Predvoľte týždenný blok alebo jednotlivý deň pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia	Jednotka
Týždeň	Týždenný blok
Po ... Ne	Jednotlivý deň



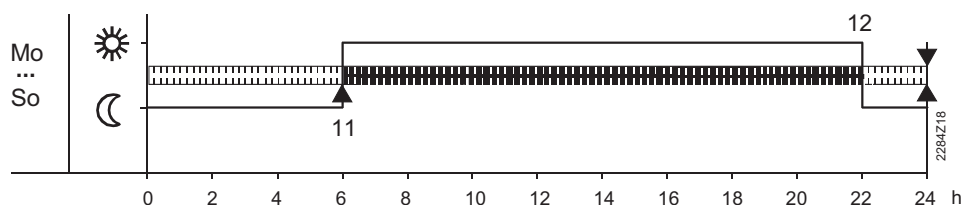
Upozornenie:

- Toto nastavenie sa vykonáva pred vlastným nastavením spínacích časov!
- Pre každý deň, ktorý má mať odlišné spínacie časy, sa musí zopakovať predvoľba jednotlivého dňa s následným zadaním spínacích časov.

Týmto nastavením sa predvoľí celý týždeň alebo jednotlivý deň.

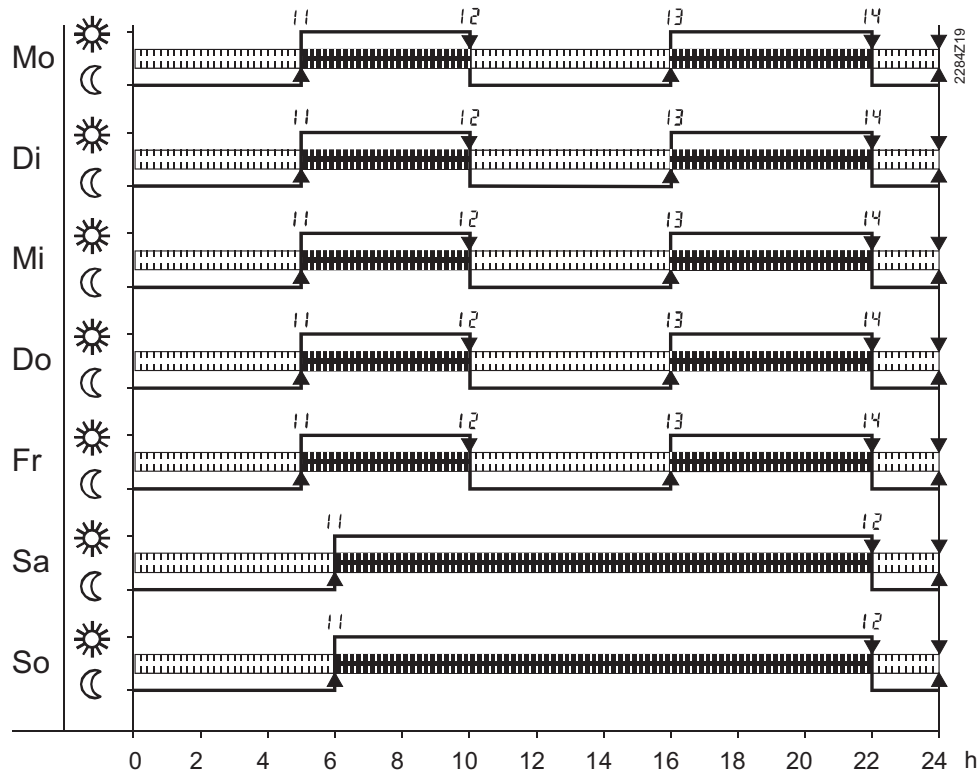
Spínacie časy na riadku 11 ... 16 (Program 1), príp. 21 ... 26 (Program 2), príp. 31 ... 36 (pre TV) sa prekopírujú identicky pre každý deň.

Príklad programu časového spínania platný pre všetky dni v týždni pre vykurovací okruh 1:



Nastavenie spínacích časov od riadka 11 ... 16 (Program 1), od riadka 21 ... 26 a od riadka 31 ... 36 (pre TV) platí **len** pre tu predvolený deň.

Príklad programu časového spínania na týždeň pre vykurovací okruh 1:



Najskôr je vhodné zadať spínacie časy s týždenným blokom platné pre väčšinu dní a následne urobiť zodpovedajúce zmeny pomocou jednotlivých dní.

4.4.2 Spínacie asy

Týmto nastavením sa stanovujú spínacie časy pre vykurovanie a prípravu TV. K zvoleným časom sa prepínajú žiadané teploty obidvoch vykurovacích okruhov, príp. prípravy TV.

1. Tlačidlami na voľbu riadku zvolíte obslužný riadok **11...16** (Program 1), príp. **21...26** (Program 2), príp. **31...36** (pre TÚV).
2. Nastavte spínací čas v každom riadku pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
—: —/24:00	hod.: min.	pozri štandardný program časového spínania



Upozornenie:

Najskôr sa musí zvoliť deň v týždni, pre ktorý sa majú zadávať spínacie časy (obslužný riadok 10, príp. 20, príp. 30)! Vykonané nastavenia spínacích časov sa automaticky zoradia do správneho poradia.

Program prepína na zodpovedajúce funkcie podľa zadaných časov:

—: — Spínací bod nie je aktívny.

00:00...24:00 V zadanom časovom bode sa zopne zodpovedajúca funkcia.

4.4.3 Nastavenie prázdnin

Počas prázdninovej prevádzky sa vykuruje na nižšiu požadovanú teplotu. Nastavuje sa začiatok a koniec prázdnin. Táto funkcia je aktívna len v automatickej prevádzke a pôsobí súčasne na obidva vykurovacie okruhy.

1. Tlačidlami na voľbu riadkov zvolte obslužný riadok **40** pre začiatok prázdnin, príp. **41** pre koniec prázdnin.
2. Nastavte začiatok a koniec prázdnin pomocou tlačidiel plus/mínus.

Prístroj ponúka prednostne aktuálny dátum.

Riadok	Rozsah zobrazenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
40	1. január... 31. december	deň, mesiac	--:-- (neaktívne)
41	1. január... 31. december	deň, mesiac	--:-- (neaktívne)

Koniec prázdnin možno prestaviť len v prípade, ak bola nastavená hodnota na riadku začiatku prázdnin.

- Od začiatku prázdnin klesne požadovaná teplota vykurovania podľa nastavenia parametra na programovacom riadku 42 na úroveň „Standby“ alebo „Úspora“. Príprava TV je počas prázdnin zablokovaná.
- Po ukončení prázdnin opäť platí aktuálne nastavenie priestorového prístroja.
- Údaje o začiatku a konci prázdnin budú po ich ukončení automaticky vymazané.

Zadaná doba prázdnin sa vymaže alebo zruší takto:

Zvolí sa riadok 40 alebo 41 a tlačidlá +/- sa podržia počas 3 sekúnd.

4.4.4 Úroveň prevádzky vykurovacieho okruhu v ase prázdnin

Počas prázdnin sa vykurovanie reguluje na nižšiu teplotu. Podľa potreby sa môže voliť medzi úspornou prevádzkou a prevádzkou protimrazovej ochrany.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolte obslužný riadok **42**.
2. Nastavte úroveň prevádzky vykurovacieho okruhu pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
Standby, Úspora	–	Standby

V priebehu prázdnin sa reguluje pri nastavení „Úspora“ na úspornú požadovanú teplotu priestoru (TRRw), pri nastavení „Standby“ na protimrazovú požadovanú teplotu priestoru (TRF).

4.5 Rôzne

4.5.1 Štandardný program asového spínania

Štandardný časový program je spätné zadanie nastavenia spínacích časov všetkých programov časového spínania. Preto sa do priestorového prístroja zadali trvalé štandardné hodnoty.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolte obslužný riadok **45**.
2. Podržte súčasne tlačidlo plus a mínus počas 3 sekúnd.

Len čo sa na displeji zobrazí „Áno“, aktivuje sa štandardný časový program.

Rozsah zobrazenia	Jednotka
Nie/Áno	–



Upozornenie:

Individuálne nastavenie spínacích časov sa stratí!

Štandardné hodnoty spínacích časov sú nastavené takto:

• Spínacie časy pre program časového spínania 1 a 2	11 ... 16 príp. 21 ... 26
• Spínacie časy pre program časového spínania TV	31 ... 36

Spínací bod	Nastavené asy		Štandardný as
	Vykurovací okruh 1, príp. 2	TV	
Čas spínania, fáza 1	11, príp. 21	31	06:00
Čas vypínania, fáza 1	12, príp. 22	32	22:00
Čas spínania, fáza 2	13, príp. 23	33	--:--
Čas vypínania, fáza 2	14, príp. 24	34	--:--
Čas spínania, fáza 3	15, príp. 25	35	--:--
Čas vypínania, fáza 3	16, príp. 26	36	--:--

--:-- = neaktívny

Nastavením vlastných parametrov sa štandardné hodnoty prepisujú.

4.5.2 Teplota prepnutia leto/zima

Teplota prepnutia leto/zima je kritérium na automatické prepnutie vykurovacieho systému na letnú alebo zimnú prevádzku.

Táto funkcia má nasledujúce využitie:

- Možnosť celoročnej prevádzky bez nutnosti zásahu.
- Pri krátkych teplotných výkyvoch nebude vykurovanie zbytočne zapnuté.
- Dodatočná úsporná funkcia.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolíte obslužný riadok **46**.
2. Nastavte teplotu prepnutia leto/zima pomocou tlačidiel plus/mínus.

Rozsah nastavenia	Jednotka	Štandardné nastavenie
8 ... 30.0	°C	17

Zmenou nastavených hodnôt sa skráti alebo predĺži zodpovedajúca ročná vykurovacía fáza. Prepnutie pôsobí len pre vykurovanie priestoru.

Pri zadaní:

Zvýšenie: Prepnutie *skôr* na zimnú prevádzku

Prepnutie *neskôr* na letnú prevádzku

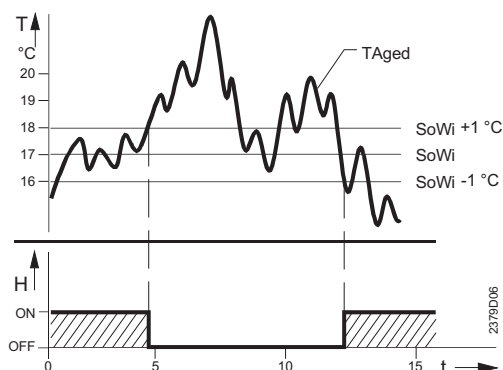
Pokles: Prepnutie *neskôr* na zimnú prevádzku

Prepnutie *skôr* na letnú prevádzku

Na stanovenie prepnutia sa nastavenie teploty prepnutia leto/zima (xx pevná spínacia diferencia) porovnáva s tlmenou vonkajšou teplotou.

Vykurovanie VYP (zima na leto)	TAged xx leto/zima + 1 °C
Vykurovanie ZAP (leto na zimu)	TAged xx leto/zima - 1 °C

- Funkcia je účinná len v automatickej prevádzke Autoxx.
- V priebehu letnej prevádzky sa na informačnom riadku 4 zobrazuje Eco.



Prepínanie medzi letnou a zimnou prevádzkou:

TAged tlmená vonkajšia teplota

SoWi teplota prepnutia leto/zima

T teplota

t čas v dňoch

H vykurovanie

4.5.3 Jazyk

Informácie sa môžu zobrazovať v rôznych jazykoch.

1. Tlačidlami na voľbu riadka zvolíte obslužný riadok **47**.
2. Zvolíte jazyk pomocou tlačidiel plus/mínus

Rozsah nastavenia	Štandardné nastavenie
nemecký, anglický	slovenský

Priradenie ďalších jazykov závisí od príslušnej verzie softvéru.

4.6 Servisné funkcie

4.6.1 Chybové hlásenie

Izbový regulátor zobrazuje chyby, ktoré sa vyskytli na vlastnom prístroji alebo v systéme. Chybu nemožno zrušiť. Chyba sa odstráni len odstránením príčiny.

Zvolíte Info tlačidlom Info riadok **2** alebo tlačidlami na voľbu riadka obslužný riadok **50**.

Ak sa vyskytla chyba, na displeji bliká symbol chyba –/servisný pokyn. Stlačením tlačidla sa príslušná chyba zobrazí príslušným textom. Zobrazená je prítomná chyba vždy s najvyššou prioritou (najzávažnejšia chyba). Ak existuje ďalšia chyba, zobrazí sa až vtedy, keď predchádzajúca chyba s vyššou prioritou bude odstránená.

Pri chybe prístroja alebo chybe regulácie kotla sa zobrazí zodpovedajúci chybový text.



Príklad zobrazenia chyby

Chybové hlásenie

Kód chyby	Zobrazenie QAA73.110	Opis chyby
0	Bez chyby	žiadna chyba
10	Vonkajšia sonda	chyba sondy vonkajšej teploty
60	Izbový regulátor	chyba izbového regulátora
100	ČasMaster	žiadny platný externý čas (ročné hodiny)
110		prehriatie kotla, vypol bezpeč. snímač
117		vysoký tlak vody
118	MinTlakVody	nízky tlak vody vo vykurovacom systéme
124	Tepl/Kotla	alarm kotlovej tepoty (príliš vysoká)
131	HorákAlarm	porucha horáka
133	NiejePlameň	bez tvorby plameňa po uplynutí bezpečnostného času
140	OpenTherm	chyba partnerského prístroja na LPB
150	BMU	súhrnná chyba regulácie kotla
153	BlokáciaAktiv	neoprávnený reset kotla

4.6.2 Servisné zobrazenie

Priestorový prístroj zobrazuje pokyny na servisný zásah, ktoré generuje regulácia kotla Siemens a prenáša cez zbernicu OpenTherm. Odstránia sa len odstránením príčiny.

Tlačidlom Info zvolíte Info riadok 3

Ak vznikol servisný pokyn, na displeji bliká symbol chyba–/servisný pokyn.

Stlačením Info tlačidla sa zobrazí príslušný servisný pokyn formou textu.

Stavové hlásenie

Zobrazenie QAA 73.110	Opis chyby
Servis	<i>nutný servis kotla, príp. horáka</i>
FceKominár	<i>aktívna je funkcia kominár</i>
StopRegulácia	<i>regulačné funkcie regulácie kotla sú neaktívne</i>
NastavVoMin	<i>aktívne je nastavenie Vo malá záťaž</i>
NastavVoMax	<i>aktívne je nastavenie Vo veľká záťaž</i>
ParamRežim	<i>prístroj sa nachádza v parametrovacom režime</i>
Vysúšanie	<i>prístroj vykonáva funkciu vysušanie</i>
Modem	<i>standby cez externý kontakt LMU</i>

4.6.3 Prevádzkové poruchy

DISPLEJ PRIESTOROVÉHO PRÍSTROJA JE PRAZDNY (ŽIADNE ZOBRAZENIE):

- *Je zapnutý hlavný vypínač vykurovania na kotle?*
- *Skontrolujte elektrické prepojenie s kotlom.*

PRIESTOROVÝ PRÍSTROJ UKAZUJE NESPRÁVNY ČAS A DÁTUM:

- *Nastavte na priestorovom prístroji čas, dátum a rok.*

REGULÁCIA KOTLA SA NEZAPNE:

- *Musí byť regulácia kotla skutočne zapnutá?*
- *Stlačte na regulácii kotla odblokovacie tlačidlo.*
- *Skontrolujte poistku regulácie kotla.*

TEPLOTA PRIESTORU NEZODPOVEDÁ NASTAVENEJ POŽADOVANEJ HODNOTE:

- *Je požadovaná teplota priestoru na požadovanej hodnote?*
- *Zobrazuje sa žiadaný druh prevádzky?*
- *Zhoduje sa deň v týždni, čas a zobrazený vykurovací program (zobrazenie Info)?*
- *Skontrolujte funkciu kotla.*

TEPLÁ VODA NIE JE PRIPRAVENÁ:

- *Je aktivované prevádzkové tlačidlo teplej vody?*
- *Skontrolujte požadovanú hodnotu teplej vody.*

5. FUNKCIE PRÍPRAVY TEPLEJ VODY

5.1 Kotel s ohrevom teplej vody v nepriamo ohrievanom zásobníku TV

Kotel môže byť vybavený zabudovaným (M, B) alebo externým zásobníkom teplej vody (MS, BS, Aqualios, OKC). Vlastné zásobníky sú bezobslužné zariadenia. Voľba výstupnej teploty teplej úžitkovej vody sa vykonáva pomocou ovládacieho panela kotla (pozri ods. 3.3) alebo priestorového regulátora QAA 73 (pozri kapitolu 4) v závislosti od variantu regulácie kotla.

Regulátor QAA 73 navyše umožňuje nastavenie časového programu prípravy TV a jej cirkulácie.

5.1.1 Ochrana teplej vody proti baktériám

Antibakteriálna funkcia slúži ako prevencia proti výskytu baktérií legionely a zabezpečuje 1× týždenne ohrev vody v zásobníku na teplotu 65 °C. Táto teplota spoľahlivo zabraňuje rozvoju týchto baktérií aj pri obmedzenom využívaní teplej úžitkovej vody zo zásobníka.

6. ÚDRŽBA KOTLA A ZÁSOBNÍKA

6.1 Obsluha – užívateľ

Užívateľ môže vykonávať len čistenie povrchu kotla (príp. zásobníka) nehorľavými, resp. nevybušnými čistiacimi prostriedkami. Vykonáva minimálne 1× mesačne vizuálnu kontrolu prevádzky spotrebiča, pri ktorej o. i. preverí, či v priestore okolo kotla necítiť plyn alebo spaliny, a skontroluje štítok s ME a RK.

Pri poklese tlaku vody vo vykurovacom systéme môže doplniť vodu do systému. Dopúšťanie vody je nutné vykonávať pri vychladnutom kotle na hodnotu stanovenú projektovou dokumentáciou alebo servisným technikom pri uvedení kotla do prevádzky (obvykle 1 bar za studeného stavu).

**Upozornenie:**

Po doplnení vody do systému je nutné riadne uzavrieť napúšťací ventil.

V prípade signalizácie prevádzkovej poruchy kotla si poznamenajte zobrazený kód a pokúste sa odblokovať poruchu stlačením tlačidla na odblokovanie poruchy „RESET“ (obr. na titulnej strane návodu na obsluhu).

Ak má kotel znova poruchu, na odstránenie poruchy privolajte servisného technika.

**Upozornenie:**

Medzi jednotlivými reštartmi treba dodržať prestávku minimálne 30 sekúnd.

6.1.1 Doplnenie systému ÚK

Gulový kohút v telese hydrobloku by mal slúžiť na servisné úkony. Systém ÚK by mal obsahovať napúšťacie/vypúšťacie armatúry mimo spotrebiča. Odporúčame inštalovať pevné prepojenie medzi prívodom studenej vody a systémom ÚK, prepojenie musí byť opatrené dvoma uzávermi.

6.2 Servisný technik

V zmysle všeobecne platných predpisov a podľa požiadaviek výrobcu je nutné vykonať minimálne 1× ročne kontrolu kotla spojenú s jeho údržbou.

Ročnú kontrolu naplánujte so servisným technikom mimo mesiacov september–december.

Túto kontrolu obvykle vykonáva na základe objednávky užívateľa ten servisný technik, ktorý uviedol kotel do prevádzky.

**Upozornenie:**

Nedodržanie pravidelnej predpísanej ročnej kontroly kotla v priebehu záručnej lehoty má za následok zánik predĺženej a rozšírenej záruky. Kontakt na servisného technika žiadajte v prípade potreby na bezplatnej zákazníckej telefónnej linke 02/44 25 56 33.

6.2.1 Povinné úkony pri ročnej kontrole kotla (zásobníka)

- ✓ Kontrola záručného listu.
- ✓ Konzultácia nedostatkov so zákazníkom.
- ✓ Odpojenie prívodu el. energie a plynu.
- ✓ Vyčistenie a kontrola výmenníka a sifónu.
- ✓ Vyčistenie a kontrola horáka, zapalovacej a ionizačnej elektródy.
- ✓ Vyčistenie a kontrola ventilátora (len tlakovým vzduchom).
- ✓ Vyčistenie filtra systému ÚK (nie je súčasťou kotla).
- ✓ Nastavenie analyzátorom spalín.
- ✓ Kontrola tesnosti plynových častí detektorom.
- ✓ Kontrola pripojenia spalinovej cesty.
- ✓ Úprava nastavenia QAA 73.
- ✓ Zápis o vykonaní ročnej kontroly do záručného listu a naplánovaní termínu následnej ročnej kontroly.
- ✓ Kontrola magnéziovej anódy zásobníka OKC.

**Upozornenie:**

Nevykonanie zápisu o vykonaní ročnej kontroly počas záručnej doby má za následok zánik predĺženej a rozšírenej záruky.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Príloha II, článok 3.1, Smernica č. 90/396/EEC
Príloha IV, časť D, Smernica 92/42/EEC

TYPOVÝ RAD: **THRi**

VÝROBCA: **GEMINOX S. A.**
16 Rue des écoles
29410 SAINT THEGONNEC
FRANCE

KATEGÓRIA VÝROBKU: **PLYNOVÉ KONDENZAČNÉ NÁSTENNÉ KOTLY
NA VYKUROVANIE ALEBO NA VYKUROVANIE
A PRÍPRAVU TEPLEJ VODY**

AUTORIZOVANÁ OSOBA: **0085/DVGW**
Josef-wirmestr. 1-3
D-53123 BONN
NEMECKO

TYP/ČÍSLO SKÚŠKY: THR/THRi/THI 5-25:
CE0085ARO323
THR/THRi/THI 1-10, 2-13, 2-17:
CE0085AT0244

SKÚŠOBNÝ ÚSTAV: **GWI**
Hafenstrasse 101
45356 ESSEN
NEMECKO

SMERNICE EC: 90/396 EEC, 92/42 EEC, 73/23 EEC, 89/336 EEC
97/23 EEC, odsek 3.3

POUŽITÉ NORMY: EN 437, EN 483, EN 677
EN 60335.1, EN 55014, EN 55104

SPÔSOB ZABEZPEČENIA ZHODY: **Zaručená kvalita výroby.**

VYHLÁSENIE:

Výrobky opísané v tomto dokumente sú vyrobené v súlade s požiadavkami citovaných smerníc a sú zhodné s preverenými vzorkami. Výrobný proces spĺňa požiadavky na zabezpečenie zhody a je stále preverovaný uvedeným spôsobom.

Kotly THRi spĺňajú všetky požiadavky kladené na kondenzačné kotly pre teplovodné vykurovanie.



Saint-Thégonnec, február 2004

8. PRÍLOHA ZÁRUČNÉHO LISTU

Záznamy o vykonávaní záručných i pozáručných opráv kotla (zásobníka).

Dátum	Vykonaná práca, príp. číslo montážneho listu	Podpis a pečiatka servisného technika	Podpis užívateľa

OVLÁDANIE QAA 73 – RÝCHLE INŠTRUKCIE



Využite možnosti optimálne vykurovať
Využite pritom všetky vlastnosti
izbového regulátora QAA 73

Prajete si zapnúť kúrenie?

1. Zapnite hlavný vypínač.
2. Nastavte čas, dátum a rok.
3. Zvoľte automatickú prevádzku.

Potrebuje nastaviť čas alebo dátum?

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Nastavte hodnotu	Hodnota (napr.) (Např.)
▼▲ Prog	1 / as	◀ ▶ - +	13:45
▼▲ Prog	2 / Dátum	◀ ▶ - +	20. Jan
▼▲ Prog	3 / Rok	◀ ▶ - +	2001

Prajete si zmeniť druh prevádzky vykurovania?

Druh prevádzky vykurovania je možné zmeniť po otvorení predného krytu.

Automatická prevádzka

V automatickej prevádzke je teplota v miestnosti regulovaná podľa príslušného vykurovacieho programu.

Tip: Nastavte vykurovací program podľa svojich predstáv. Ušetríte tak mnoho energie.

Trvalá prevádzka

V trvalej prevádzke je teplota v miestnosti regulovaná podľa nastavenia na otočnom gombíku.

Standby-prevádzka

V pohotovostnom režime je vykurovanie vypnuté, príp. teplota v miestnosti je udržiavaná na protimrazovej ochrane.

Prajete si zmeniť druh prevádzky teplej vody?

Prípravu teplej úžitkovej vody možno vypnúť alebo zapnúť pomocou tlačidla vľavo hore.

Budete dlhší čas neprítomní?

Ak vykurované miestnosti dlhší čas nevyužívate, môžete pomocou prítomnostného tlačidla prepnúť na útlmovú prevádzku, a tým šetriť energiu. Pri návrate sa opätovným stisnutím prítomnostného tlačidla vrátite do komfortného režimu. Aktuálny režim je znázornený na displeji:



vykurovanie na komfortnú teplotu



vykurovanie na útlmovú teplotu

Aktuálna voľba (zmena) pôsobí:



v trvalej prevádzke trvale



v automatickej prevádzke je platná do ďalšieho spínacieho bodu vykurovacieho programu

Je vám príliš teplo alebo zima?

1. Skontrolujte na displeji aktuálny druh prevádzky.
2. Pri vykurovaní na **komfortnú teplotu**:
Nastavte na otočnom gombíku nižšiu alebo vyššiu teplotu
3. Pri vykurovaní na **útlmovú teplotu**:

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Nastavte teplotu
▼▲ Prog	5 / ÚspoPokojTeplota	◀ ▶ - +

Tip: Po každej zmene vyčkajte minimálne 2 hodiny, aby teplota v miestnosti mohla byť prispôbená zmenám.

Prajete si zmeniť časy vykurovania?

1. Vykurovací program možno nastaviť na riadkoch 10 až 16. Pre nastavenie vykurovacieho programu predvoľte týždenný blok alebo deň. Následne pre vybraný deň možno nastaviť maximálne 3 vykurovacie periódy (začiatok/koniec).

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Týždenný blok alebo deň	Hodnota (napr.)
▼▲ Prog	10 / De	◀ ▶ - +	Týždeň Po/Út...

2. Nastavte pre zvolený deň časy vykurovania:

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Nastavte časy 1. vyk. periódy	Hodnota (napr.)
▼▲ Prog	11 / 1. Štart	◀ ▶ - +	06:00
▼▲ Prog	12 / 1. Koniec	◀ ▶ - +	11:00

3. Pre nastavenie ďalších dvoch periód postupujte obdobne (nastavovacie riadky 13 až 16).

Ak prístroj ovláda dva vykurovacie okruhy, možno vykurovací program 2 nastaviť na riadkoch 20 až 26.

Tip: Súčasným podržaním tlačidiel + a – na riadku 45 počas 3 sek. možno časy vykurovania vrátiť na štandardné nastavenie.

Je teplá voda príliš teplá alebo studená?

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Nastavte teplotu	Hodnota (Např.)
▼▲ Prog	7 / NomTeplota TV	◀ ▶ - +	60 °C

Prajete si nastaviť prázdninovú prevádzku?

Môžete zadať prázdninovú periódu. Na začiatku periódy prístroj prepne na útlmový režim. Po uplynutí času sa vykurovanie vráti do pôvodnej prevádzky.

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Nastavte dátum	Hodnota (Např.)
▼▲ Prog	40 / Začiatok prázdnin	◀ ▶ - +	28. august
▼▲ Prog	41 / Koniec prázdnin	◀ ▶ - +	15. september

Prajete si zobrazovať texty v inom jazyku?

Informácie sa na displeji môžu zobrazovať v niekoľkých rôznych jazykoch.

Zvoľte riadok	Keď sa zobrazí (riadok/text)	Zvoľte jazyk
▼▲ Prog	47 / Jazyk	◀ ▶ - +

Čo znamenajú nasledujúce informácie?

Pomocou Info-tlačidla si môžete vyvolať rôzne údaje. Každým stlačením tlačidla sa dostanete na ďalší nový údaj (napr. aktuálna teplota priestoru atď.).

Na displeji sa ďalej zobrazujú symboly, ktoré zobrazujú aktuálny stav. Zobrazenie symbolu znamená „aktívnu“ funkciu/režim.



vykurovanie na komfortnú teplotu



vykurovanie na útlmovú teplotu



vykurovanie na teplotu protimrazovej ochrany



horák zapnutý



bliká pri chybe alebo nutnosti servisu kotla

Vykurovanie nefunguje?

Skontrolujte symbol chybového, príp. servisného hlásenia a stlačte Info-tlačidlo. Na displeji sa zobrazí číslo chyby: oznámte toto číslo vášmu servisnému technikovi.

Tipy na dosiahnutie úspor

- Vykurujte maximálne na 21 °C.
- Vetrajte krátko, ale výdatne.
- V nepoužívaných miestnostiach nastavte termostatické ventily na teplotu protimrazovej ochrany.
- Nekladte žiadne kryty alebo nábytok pred vykurovacie telesá.

Pokyn: Ďalšie informácie nájdete na strane 11 tohto návodu.

Výhradné zastúpenie
Geminox pre Slovensko:



zapad@geminox.sk
stred@geminox.sk
vychod@geminox.sk

Procom, spol. s r. o.,
Smrečianska 18, 831 01 Bratislava 37
tel.: 02/44 25 56 33, 44 25 66 01
fax: 02/44 25 56 13, info@geminox.sk

Obchodno-technická kancelária — východ:
Duchnovičovo nám. 1, 080 01 Prešov
tel.: 0902 614 721

Oblasťný distribútor